TILBOÐ

Galdandi til 10. juli
- ella so leingi vøra er á goymslu

GOSBAÐ
- Við 10 jetdysum og frontpanel. Uttan armatur
- Veitingartið 4-6 vikur

vanligur prísur 11.498,-

BERT 8.598,-

spar 2.900,-

DAMP MASSAGUKABINA
- Við fótmassagu, digitalari dampstýring, radio og ljósterapi.
- Mál: 83 x 118 cm

vanligur prísur 27.298,-

BERT 19.998,-

spar 7.300,-

HVÍTT BAÐIRÚMSMØBIL
- Við handtøkum, vaski, spegli og ljósi, men uttan blandingsbattarí.
- Verður latið samlað

vanligur prísur 7.098,-

BERT 3.898,-

spar 3.200,-

damor

KVÍGGJARTÚN 3 • ARGIR • TEL 315415 • FAX 319001

Svimjihylurin

Í tíðarskeiðnum 01. juli til 12. august 2004 er Svimjihylurin opin soleiðis:

Mánadag	kl. 19.00-20.00	Børn
	kl. 20.00-21.00	Vaksin
Onsdag	kl. 19.00-20.00	Børn
	kl. 20.00-21.00	Vaksin
Leygardag	kl. 15.00-17.00	Børn
	kl. 17.00-18.00	Vaksin

Opið sum vanligt aftur tórsdagin 13. august 2004.

Vágs Býráð

Avloysari fyri pedagog í farloyvi

Á bústovninum og Sambýlinum á Rúnarvegi í Runavík, er eitt farloyvisstarv vegna barnsburð leyst at søkja frá 01 sept. 2004 og til 01 mars 2005.

Starvið verður sett eftir sáttmála millum Fíggjarmálaráðið og Føroya Pedagogfelag.

Bústovnurin og Sambýli er upprætta til 6 menningartarnað fólk, og uppgávan hjá umsøkjaranum verður at hjálpa og vegleiða íbúgvarnar í øllum tí, sum tey hava tørv á.

- Væntað verður av tær, at tú við tíni pedagogisku vitan, kann menna íbúgvarnar, til at húsast saman í felagsskapi hvør við annan, bæði innanhýsis og úti í samfelagnum.
- At tú saman við íbúgvunum vil skapað trivna og á ein pedagogiskan hátt tryggjar at menningarmøguleikarnir koma í fyrstu rekkju.
- Tað er av týdningi, at tú hevur vilja til at samskifta við okkara avvarðandi og tey, sum vit umgangast dagliga.

Arbeiðstíðin er 40 tímar um vikuna, skiftandi vaktir + vikuskiftir og halgidagar.

Nærri fæst at vita um starvið við at venda tykkum til leiðarin á tlf. 448424 ella 226121
Ert tú áhugað/ur, so send eina umsókn við avriti av prógvum innan 14 juli 2004.
Umsóknir skulu stílast til:

Bústovnurin á Rúnarvegi 6
Att: Leiðarin
Fo - 620 Runavík

Pedagogur

Fyri pedagog í farloyvi verður søkt eftir pedagogi til barnagarð við 30 børnum í aldrinum 3–7 ár. Starvið er 30 tímar um vikuna á einari stovu við 15 børnum. Starvið verður at seta 16. august 2004 til 15. juli 2005 .

Lønin er sambært sáttmála millum Føroya Pedagogfelag og Kommunala Arbeiðsgevarafelagið. Starvið er lønt á lønarstigi 10-16.

Nærri upplýsingar um starvið og stovnin fáast við at venda sær til leiðaran.

Umsókn saman við avritum av prógvi og viðmælum verður at senda stovninum í seinasta lagi fríggjadagin 09. juli 2004.

Um eingin pedagogur søkir starvið, verður hjálparfólk sett í starv.

Barnagarðurin Vípan
Vípuvegur 3
100 Tórshavn
Tlf. 31 75 35

Sands skúli

Hesi størv eru leys at søkja fyri skúlaárið 2004/2005:

1 lærarastarv vegna avlopstímar, uml. 12 t./v.
1 ped.stuðul til næming við serligum tørvi í 1. flokki, 15 t./v.

Størvini eru tíðaravmarkað skúlaárið 2004/2005.

1 starv er lønt eftir sáttmála millum Føroya Lærarafelag og Fíggjarmálaráðið.

1 starv er lønt eftir sáttmála millum Føroya Pedagogfelag og Fíggjarmálaráðið.

Umsóknir skulu vera skúlastýrinum í hendi í seinasta lagi 10. juli 2004.

Sands skúlastýri
v/ Jóhan Petur Kj. Hentze
FO-210 Sandur

Lærari til Viðareiðis skúla

Komandi skúlaár 2004-2005 tørvar okkum 1 lærara at undirvísa umleið 4-6 tímar um vikuna, vegnað avlopstímar.

Starvið verður lønt smb. avtalu millum Føroya Lærarafelag og Fíggjarmálaráðið.

Freistin at søkja er úti á middegi 12. juli 04.

Umsókn og møgulig viðmæli skulu sendast til:

Viðareiðis Skúlastýri
v. Lenu Heinsen
FO-760 Viðareiði

Fiskimálaráðið
Føroya Skipaskráseting

Føroya Skipaskráseting

Vegna summarfrí verður stongt frá mánadegnum 19. juli 2004.

Opið verður aftur mánadagin 2. august 2004.

Skjøl til skipaskrásetingina kunnu í hesum tíðarskeiði latast inn í móttøkuni hjá Fiskimálaráðnum, Yviri við Strond 17.

ARBEIÐSMARKNAÐUR
á www.portal.fo

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluviði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluviði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

TOYOTA AVENSIS TIL SØLU
Vínreyður, árg. 04/98, diesel, koyrt 130.000 km, prísuppskot kr. 80.000,-
Tlf. 456684 ella 221858

DIESELBILUR TIL SØLU
Ford Fiesta, 1.8 diesel, árg. 1995, í sera góðum standi. Koyrt 118.000 km. Sýnaður apr. 2004. 4 píkadekk á felgum fylgja við.
Tlf. 219125

VIÐHEFTISVOGNUR
Lítið brúktur viðheftisvognir til sølu fyri 1.500 kr. Stødd 140x140. Djúpt 40 cm. Ring
Tlf. 313597 eftir kl. 18.00

HONDA ACCORD 2.0I
Árg. 2001, aircond., el-rútar, cruise-control, 15'' sportfelgur, til sølu fyri 160.000 kr.
Tlf. 252576, 455328 ella 264708

PEUGEOT 106
1.5, diesel, 190.000 km, árg. 12/96, er sera økonomiskur, til sølu.
Tlf. 503860

PEUGEOT 106
1.5, diesel, 190.000 km, árg. 12/96, er sera økonomiskur, til sølu.
Tlf. 503860

SEAT CORDOBA 1.9 DIESEL
árg. 97, koyrt 119.000 km, hevur krók. Eyka sett av felgum við dekkum á fylgja við.
Tlf. 221587

BMW 325i
árg. 86. Bilurin er nýlakeraður, men ikki samansettur. Leðursetur, sóltak, el-spegl. Ein bilur fylgir eisini við sum eykalutir. Prísuppskot. 19.500,-
Tlf. 214487

BMW 325i E30 TIL SØLU
árg. 89, nýsýnaður, 2.5 cyl. hevur el-sóltak, el-spegl, centrallás, 17" sportfelgur, 4 hurðar, senkaður, tokulyktir, Remus útstoyt, k/n filtur, anlegg, eyka alu-felgur við píkadekkum o.a.
Tlf. 221421

PEUGEOT 206 GTI TIL SØLU
Bilurin er svartur við 2 hurðum. Nógv eyka útgerð, tónaðar rútar, 17" felgur, senkaður, k7 filtur, opetwo pipe útstoyt, eygnskuggar framman og aftan o.a. Ring og hoyr nærri.
Tlf. 251310

TOYOTA COROLLA 1.6i
aut. gear, árg. 10/90, hevur einans koyrt 116.000 km, hevur lítlan og ongan rust, er 100% í ordan. Selist fyri 29.000,-
Tlf. 226133

BILUR TIL SØLU
Ein BMW 320i árgang 11/96. Hevur koyrt 147.000 km, 17" sport-felgur/ 215/40 (nýggj dekk) + eyka felgur við vetrardekkum. Vælhildin. Prísur: 148.000 kr.
456740

17'' ALUFELGUR
við góðum dekkum á, stødd 225/45-17, lítið brúkar. Passa væl til Peugeot 406, til sølu fyri uml. 9.000 kr.
Tlf. 314268 ella 223515

RÚMLIG TAKBOX
Brúkt 3 ferðir, sum nýggj, bíliga til sølu.
Tlf. 221061/508616 í Suðuroy

ORGINALIR TAKBOYLAR
Til Toyota Carina til sølu fyri 1/2 prís.
Tlf. 221061/508616 í Suðuroy

NISSAN MICRA
Árg. 86 við plátum til sølu fyri 3.000 kr. Krevur ábøtur ella evt. sum eykalutir.
Tlf. 517155

ORGINALAR 15'' VW
sportfelgur bíliga til sølu. Passa til Bora.
Tlf. 211002

TIL SØLU
Sportfelgur 15'' 195/50 R 15, 4 hol, passa til Toyota Corolla og Mazda 323.
Tlf. 748527 ella 218527

TIL SØLU
Peugeot 306 TD, árg. 96, km. 309.000 (FO) til sølu fyri 40.000 kr. Tvey sett av alufelgum 15'' eru við.
Tlf. 222018

TIL SØLU
Ford Fiesta 1.3, árg. 95. Tvær hurðar. Koyrt 65.800 km. Sýnaður aug. 2003. 4 píkadekk á felgum fylgja við.
Tlf. 748527

TOYOTA COROLLA 1.8 DIESEL
Árg. 89 nýsýnaður, í goðum standi. Við vetrar- og summardekkum, til sølu fyri 17.500 kr.
Tlf. 260813

TOYOTA CELICA TIL SØLU
Árg. 2000, myrkabláur 1800 l, 143 HK til sølu, um høskandi boð fæst.
Tlf. 760000

MAZDA 6 TIL SØLU
18.000 km, 12 mán. (sum nýggjur) 170 HK, leðurinntrekk, eykasett av alufelgum við píkum o.m.a. Vælhildin. Nývirðið 320.0000 kr við øllum. Nú 245.000 kr.
Tlf. 212779

MAZDA 323 BF
árg. 89 til sølu fyri 5.-6000,- Bilurin er sýnaður í ár.
Tlf. 228867

OPEL VECTRA 1.7 TD CDX
árg. 95, hevur el-sóltak, el-spegl við hita, oljufýring, alufelgur, el-rútar aftan og framman, nýggjar tokulyktir, alt riggar! Er í sera góðum standi, til sølu fyri 65.000 kr.
Tlf. 220405

OPEL CORSA
árg. '99. 5 hurðar. 1,2 bensinmotor við 16 ventilum. Silvurgráur. Koyrt 54.000 km. Prísur 75.000,-.
Tlf. 332221 ella 229862

BRÚKTUR BILUR
Ein bruktur bensin bilur, Skal vera í góðum standi og ikki kosta meira enn 90.000 kr.
Ring á tlf. 220405

OPEL ASTRA
Ein Opel Astra 1,7 diesel stationcar Árg. 1992 til sølu.
Ring 421521-269281

OPEL OMEGA
2.0i GL, 1988, gráur, til sølu fyri 2.500 kr. Hevur onkur brek, men koyrir væl. Hevur nummarspjøldur.
nordberg@post.olivant.fo

FORD SIERRA GHIA
Ein Ford Sierra Ghia 2000i frá 87. Krevur smærri ábøtur. Eyka 2000i motorur o.a. fylgir við. Stendur í Havn. Gev eitt boð.
Tlf. 503593

BÍLIGUR BILUR TIL SØLU
Merki Citroën XL, árg. 92, diesel. Ring og hoyr nærri.
Tlf. 503161

TOYOTA COROLLA 2.0 D
st. car, koyrt 100.000 km, árg. 05/96, grønur, hevur sportfelgur, tokulyktir, søra flottan fløguspælara og eitt sett av summardekkum og píkadekkum. Sera vælhildin. Til sølu fyri 72.000 kr.
Tlf. 224788

TOYOTA AVENSIS 18 SOL
svartur. Bilurin er 3 ár og hevur koyrt 55.000 km, sær út sum nýggjur. Verður seldur fyri 175.000 kr. Hevur hetta tín áhuga, ring eftir kl. 17.00
Tlf. 224848

NISSAN PATROL
turbo diesel, til sølu.
Tlf. 218300

ISUZU 90
Tropper, turbo diesel, intercooler.
Tlf. 218300

MITSUBISHI 88
pick up, uttan plátur.
Tlf. 218300

CITROEN JUMPY
7/2003 8 pers. 200.000 kr.
Tlf. 572628

KIA SEPHIA GTX 1.5
árg.97, 200.000 km, vælhildin og í góðum standi, 60.000 kr., nýsýnaður.
Tlf. 224751

GOTT KEYP!
Reyður Honda Accord 1.8i árg. 98, 83.000 km, nýsýnaður, sum nýggjur – ein eigara. Prísuppskot kr. 84.000,-
Tlf. 543041

Amboð

SLÁIMASKINA
Grassláimaskina, Flymo. Eitt ár, nýprísur 2450, til sølu fyri kr. 800.
Tlf. 506280

TIL SØLU
Ein sera væl hildin Cosorozo 5,3 HK sláimaskina við tilhoyrandi fresara, maskinan er lítið brúkt.
Tlf. 421670/243721

DEKK- OG AVBALANSERINGSMASKINA
Umframt billyft til sølu.
Tlf. 219047

Arbeiði

UTTANDURA MÁLING
Vegna betri umstøður, kunnu vit nú átaka okkum nakað av málararbeiði afturat í summar. Til ber, at fáa tilboð við ella uttan tilfari.
Tlf. 721210/421210

TILBOÐ YNSKIST
Tilboð ynskist upp á gerð av terassuhurð í Havn.
Tlf. 221233

HJALLUR
Um tygum ynskja ein hjall, so liggur fyri hjá mær at smíða hann. Best at ringja eftir kl. 18.00.
Tlf. 226743

SØKT VERÐUR EFTIR
einari álítandi konu at vaska inni hjá einum eldri fólki aðruhvørja viku í 2–3 tímar.
Tlf. 319218

MÁLAÐ
Málað húsini ella takið - ring og fá eitt tilboð.
Tlf. 214964

ARBEIÐI YNSKIST
19 ára gomul genta søkir arbeiði í summarfrítiðini.
Tlf. 724380

Barnaansing

HEY
Eg eri ein 12 ára gomul genta, ið kann passa børn í Miðvági, eg eri sera álítandi.
Send SMS til 266074

Barnaútgerð

BARNAVOGNUR
Lítið brúktur svartur Simo barnavognur til sølu fyri 2.000 krónur.
456342 ekka 252537

SVARTUR SIMO BARNASTÓLUR
við svørtum lufthjólum og regulerbærum hondtaki, posa, fluguneti, regnslagi og pumpu, sær út sum nýggjur til sølu fyri 2.500 kr. Tremmusong til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 321720 ella 270597

BARNAVOGNUR
Brio Combivognur við lufthjólum til sølu.
Tlf. 510305

KOMBIVOGNUR TIL SØLU
fyri 500 kr. Vit eru at hitta eftir kl. 16 á
tlf. 448499/258597

TREMMUSONG
Tremmusong 125 x 65 cm. v/ madrassu til sølu fyri 800 kr. Er sum nýtt.
Tlf. 458595

KOYRIPOSI
Koyriposi ynskist til keyps.
282528

BARNAÚTGERÐ
Simo kombivognur við øllum tilhoyri. Skiftiborð at heingja upp, Britax bilstólur 9-18 kg. og tvey trappuportur til sølu.
Tlf. 228915 ella 284605

BORÐSTÓLUR TIL SØLU
Høgur træborðstólur til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 210261

BILSTÓLUR TIL SØLU
Safety-baby autostólur 9-18 kg til sølu fyri 300 kr.
Tlf. 210261

TIL SØLU
Myrkabláur Brio-kombivognur v/ dýnu, selum, fluguneti, regnslagi og babyalarmur til sølu fyri 1.400 kr.
Tlf. 210261

AUTOSTÓLUR TIL SØLU
Safety-baby autostólur 9-18 kg. til sølu fyri 150 kr.
Tlf. 210261

KOYRISTÓLUR TIL SØLU
Myrkabláur »Firkon« koyristólur v/ heitum posa til sølu. Flugunet og regnslag fylgja við. Brúktur nakrar fáar ferðir, fyri 2.000,- kr.
Tlf. 448595/263401

Bátaútgerð

YNSKIST
Páhangsmotorur 4–5 HK ynskist til keyps.
Tlf. 222615 best eftir kl. 16

BÁTUR TIL SØLU
34 fót vælútgjørdur stuttleikabátur góðkendur til 12 ferðandi til sølu.
Tlf. 227505 ella 520850

BÁTASKRÚVA TIL SØLU
Óbrúkt skrúva (feilkeyp) 19 x 20 tumma, 4 bl. vinstra til 38 mm. aksil, 1/2 prísur.
Tlf. 314368/514368

TIL SØLU
Línurenna úr rustfríum stáli, vælegnað til minni bát.
Tlf. 422267

TIL SØLU
10-mannafar til sølu v/ fiskiloyvi, árg. 85, motori 70 HK v/ sliriventili, gummibáti 4 pers., oljuovni, 4 hondsnellum, spæli, radara, sjálvstýrara, ekkoloddi, VHF radio, spulipumpu, lensipumpum og bátavogni. Alt er í sera góðum standi.
Tlf. 210072

JOLLA TIL SØLU
Úr glastrevju, 5 m. long 1,8 breið, til sølu fyri 7000 krónur.
Tlf. 456473

TIL SØLU
Eldri 6 mannafar við Solo motori.
Tlf. 580791

JOLLA TIL SØLU
Glastrevja jolla til sølu, 12 fót 4 HK Yamaha + vognur til bil.
Ring 317905-211632

Bingo

BINGO Í HVALBA
Týskvøldið 6. juli kl. 19.30, verður stórt bingo í Roynhøllini. Høvuðsvinningur er eitt gávukort upp á 1200 krónur frá FK.
Royn

MBD/DAMP FELAGIÐ
Til frama fyri viðgerðarstað til børn við neurologiskum ósjónligum breki verður rimmar bingo í Pállsstovu sunnudagin 4. juli kl. 16.00. Nógvir góðir vinningar m.a. vikuskiftisferð fyri tvey til Arberdeen við Atlantic Airways. 15 plátir fyri 100 kr. 20 vinningar á lutseðlinum, Koyring heim.
MBD/DAMP-felagið

TVØROYRAR KLUBBI
Gott bingo verður í Tvøroyrar klubba tórsdagin 1. juli kl. 19.00.
Nevndin

KAGGIN
Gott bingo verður leygarkvøldið 3. juli kl. 20.00. 6. og 12. spæl gávukort á 1.000,- Á lutaseðli m.a. 2 gávukort á 500,- og trý á 1.000,- Eisini verður spælt bingola og 20 kr. spæl.
Kaggin

Bøkur

MYSTIKKENS VERDEN
14 stk. av Mystikkens Verden, Lademann, m.a. Hjemsøgte steder, Hemmelige selskaber, De døde lever, til sølu fyri 50 kr. stk.
Tlf. 314580

Burturm. /funnið

PEUTEOT SKUTARI BURTURBLIVIN
Ein orangelittur Peugeot skutari við stórum bagasjuberara og við nr. plátu DG 851, er horvin úr kommunuskúlagarðinum sunnunáttina 28. juni. Um nakar hevur borið eyga við skutaran, verður viðkomandi vinarliga biðin um at ringja
tlf. 318162

HVÍTT SJAL BURTURMIST
Hevur nakar sað/funnið mítt heklaða ljósa sjal - helst mist tað í Torfinsgøtu ella Bíggjarvegi 18. juni. Vinarliga ring
Tlf. 228088

TÚ SUM TÓK MÍN HVÍTA
plastposa umborð á Sildberanum fríggjadagin 11. juni, verður vinarligast biðin at seta teg í samband við meg. I posanum var m.a. ein ráhvítur fleecejakki við hettu og snøribandi í miðjuni og í neðra. Ring
Tlf. 457238 - 229072

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Brævaskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Pløgg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar. Sosialurin tekur ongan ábyrgd av møguligum villum.

Sent hevur:
Navn:……..
Bústaður:……
Bygd/býur:……..
Tlf.: ……...

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki